



ROMA CAPITALE

Assessorato alle Politiche Culturali e Centro Storico
Sovrintendenza ai Beni Culturali
Gruppo Assembleare Capitolino Aggiunto
Consigliera Assembleare Aggiunta per l'Europa

SIGNORE E SIGNORI... LA SERBIA!

**MUSEO DELLA CIVILTÀ ROMANA
27 DICEMBRE 2011 – 27 GENNAIO 2012**

comunicato stampa

Martedì **27 dicembre 2011 alle 17.00** presso il Museo della Civiltà Romana sarà inaugurato il mese della cultura serba, iniziativa che rientra nell'ambito del progetto "Arte e cultura dell'Europa dell'Est a Roma", promosso dall'Assessorato alle Politiche Culturali e Centro Storico – Sovrintendenza ai Beni Culturali di Roma Capitale e dalla Consigliera Assembleare Aggiunta per l'Europa Tetyana Kuzyk.

La Serbia inizia la sua presentazione raccontandosi attraverso le mostre di cinque artisti che vivono e lavorano a Roma, Ljiljana Petrović Vavalli, Ana Kapor, Vladimir Pajević, Srdja Mirković e Marta Jovanović.

Dopo l'immersione nel mondo creativo di queste cinque sensibilità artistiche molto diverse tra loro, la Serbia illustrerà la "Cultura serba – viaggio attraverso i secoli" e l'"Alfabeto cirillico" con la possibilità per i visitatori di farsi un'idea quanto più obiettiva possibile del paese attraverso le storie e i racconti degli inviati italiani che ci hanno vissuto.

Nel programma non poteva mancare la musica, autentico vanto del sistema di istruzione serbo, e in particolar modo la musica popolare: in occasione del capodanno ortodosso serbo sarà quindi possibile assistere all'esibizione del chitarrista Tibor Tepić e al concerto di musica da camera di uno dei migliori quartetti di archi serbi, il quartetto TAJJ, proveniente da Novi Sad, Provincia di Voivodina.

La lingua è il miglior veicolo per conoscere una cultura e così gli studenti italiani della Cattedra di Serbo dell'Università "La Sapienza" terranno una lezione introduttiva pubblica di lingua serba.

Dato poi che la manifestazione culturale che in Serbia vanta il maggior numero di visitatori è la Fiera del Libro di Belgrado non potevano mancare gli scrittori, tradotti e pubblicati in italiano, Ljiljana Djurović Habjanović e Dušan Kovačević.

Si potrà inoltre assistere a una performance teatrale tratta dal romanzo "Il gioco degli angeli" della Habjanović, con le attrici Claudia Lerro e Simona Oppedisano del "Teatrificio 22".

La raccolta di pezzi teatrali del grande autore Dušan Kovačević, pubblicata in Italia con il titolo "Underground teatrale" verrà illustrata attraverso la proiezione di brani del film "Underground" di Emir Kusturica, per la cui sceneggiatura Kovačević vinse la Palma d'oro a Cannes.

La manifestazione si concluderà il 27 gennaio con la festa di San Sava, il santo di maggior rilievo per la spiritualità serbo-ortodossa nonché per le origini della cultura della Serbia medievale. La comunità serba a Roma lo festeggerà con il concerto del gruppo VED, direttamente dalla città di Vranje nel sud della Serbia, che eseguirà brani di musica tradizionale e popolare della Serbia meridionale con strumenti antichi: l'inno di San Sava verrà cantato dalla cantante lirica Dragana Moles, che vive e lavora a Roma.

PROGRAMMA

MARTEDÌ 27 DICEMBRE 2011

ore 17.00

Conferenza stampa e inaugurazione delle mostre:

Srdja Mirković, "Lungotevere & Lungomare", fotografie,

Marta Jovanović, installazione "25. maj"

Ana Kapor e Vladimir Pajević, "Appunti di Viaggio", quadri

Ljiljana Petrović Vavalli, sculture e quadri

Intervengono: On. Tetyana Kuzyk, Presidente del Gruppo Assembleare Aggiunto Roma Capitale, S.E. sig.ra

Ana Hrustanović, Ambasciatore della Repubblica di Serbia a Roma, d.ssa Lucrezia Ungaro, Responsabile del Museo della Civiltà Romana, gli artisti, Radoš Nedić e Ružica Cvetić, rappresentanti della comunità serba a Roma

Moderata: Ana Markovic, Ambasciatrice della Repubblica di Serbia a Roma

Segue rinfresco

MARTEDÌ 10 GENNAIO 2012

ore 17.00

Inaugurazione delle mostre "La Cultura serba – viaggio attraverso i secoli" (a cura di Ružica Cvetić, Bojan Tubin) e "Alfabeto Cirillico" (autori: Dragana Nikolić, Jelena Hadži-Nikolić)

Intervengono: On. Tetyana Kuzyk, Presidente del Gruppo Assembleare Aggiunto Roma Capitale, S.E. sig.ra Ana Hrustanović, Ambasciatore della Repubblica di Serbia a Roma, d.ssa Lucrezia Ungaro, Responsabile del Museo della Civiltà Romana, gli autori.

Moderata: Ana Markovic, Ambasciatrice della Repubblica di Serbia a Roma

ore 17.30

Costantino I al Museo della Civiltà Romana

Relazione tenuta dall'Avv. Enrico Silverio, Componente della Commissione Sport e Cultura del Consiglio dell'Ordine degli avvocati di Roma sul tema "Le riforme giuridiche e religiose di Costantino I. L'impero da Roma a Costantinopoli", Sala XIV del Museo.

ore 18.00 *Rinfresco*

ore 18.30

"I giornalisti italiani raccontano la Serbia"

Intervengono: Lorenzo Bianchi (Il Resto del Carlino), Giuseppe Zaccaria (La Stampa), Ennio Remondino (RAI), Roberto Spagnoli (Radio Radicale), Maria Lina Veca (Il Giornale dei Carabinieri), Matteo Tacconi (giornalista indipendente), Luciano Gulli (Il Giornale), Renato Caprile (La Repubblica), Alberto Negri (Il Sole 24 Ore), Gigi Riva (L'Espresso), Cecilia Ferrara (freelance e collaboratrice Osservatorio Balcani e Caucaso), Sergio Pains (TG1)

Moderata: Ana Markovic, Ambasciatrice della Repubblica di Serbia in Italia. Segue dibattito.

SABATO 14 GENNAIO 2012

ore 11.00

Concerto del Capo d'Anno Serbo: Tibor Tepić, chitarra - musica popolare serba

Segue brindisi con gli auguri dell'On. Tetyana Kuzyk, Presidente del Gruppo Assembleare Aggiunto Roma Capitale, e S.E. sig.ra Ana Hrustanović, Ambasciatore della Repubblica di Serbia a Roma

GIOVEDÌ 19 GENNAIO 2012

ore 18.00

Grangalà con il Concerto del Quartetto di archi TAJJ di Novi Sad, brani di compositori serbi;

L'On. Tetyana Kuzyk, Presidente del Gruppo Assembleare Aggiunto Roma Capitale, e S.E. sig.ra Ana Hrustanović, Ambasciatore della Repubblica di Serbia a Roma, invitano le rappresentanze diplomatiche e le autorità italiane.

Segue rinfresco

SABATO 21 GENNAIO 2012

ore 18.00

Presentazione del romanzo "Il gioco degli Angeli" di Ljiljana Djurović Habjanović (SECOP Edizioni).

Con l'autore intervengono: Angela De Leo (scrittrice) e Dragan Mraović (scrittore/traduttore)

Moderata: Ana Markovic, Ambasciatrice della Repubblica di Serbia in Italia

ore 19.00

Performance Teatrale dal romanzo "Il gioco degli Angeli", di Ljiljana Djurović Habjanović, interpretata dalle attrici Claudia Lerro e Simona Oppedisano del "Teatrificio 22".

DOMENICA 22 GENNAIO 2012

ore 11.00

Lezione pubblica di lingua serba tenuta da studenti italiani della Università La Sapienza di Roma, Cattedra di Lingua Serba.

MERCOLEDÌ 25 GENNAIO 2012

ore 17.00

Presentazione del libro "Underground Teatrale" di Dušan Kovačević (SECOP Edizioni), vincitore della Palma d'Oro per la sceneggiatura del film "Underground" di Emir Kusturica. Con l'autore intervengono: Francesco Guida (professore di Storia dell'Europa centro-orientale, Università Roma Tre), Peppino Piacente (editore), Dragan Mraović (scrittore/traduttore). Nell'occasione verranno proiettati e commentati alcuni passi del film "Underground".

Moderà: Ana Markovic, Ambasciata della Repubblica di Serbia in Italia

VENERDÌ 27 GENNAIO 2012

ore 18.00

Concerto in occasione della festa di San Sava gruppo VED di Vranje: musica tradizionale del Sud Serbia, relizzata con strumenti antichi Dragana Moles, soprano e Boban Stefanović, fisarmonica – inno di San Sava

ore 19.00

Conclusione della manifestazione con buffet etnico serbo

Museo della Civiltà Romana, piazza G. Agnelli, 10 - 00144 Roma
Orario martedì-domenica 09.00-14.00 La biglietteria chiude un'ora prima Chiuso il lunedì
Info 060608 www.museociviltaromana.it

musei **in** comune

Museo della Civiltà Romana